

formas como *meciña*, *maciña*, *merciña* que en la zona gallega y Sur de Sanabria han sustituido el vocablo *melecina* = 'medicina' usado en otras regiones de dicha comarca. En nuestra próxima obra *Los dialectos de Sanabria y de sus zonas colindantes*, expondremos sobre una base más amplia los detalles de tan interesante expansión de elementos occidentales en la zona leonesa. Entre ellos habrá que incorporar también los interesantes datos recogidos por Maldonado en la Ribera.

Demuestran nuestras observaciones anteriores el extraordinario interés que el libro del romanista salmantino despierta entre los estudiosos y la gran importancia que tiene como monografía regional en el dominio de la dialectología occidental y fuera de ella. Aumenta su valor el hecho de que la Ribera hasta el día de la presente publicación era una región lingüísticamente desconocida. Por ello aplaudimos al joven autor y a sus distinguidos maestros.

FRITZ KRÜGER

Universidad Nacional de Cuyo.

HOMERO SERÍS, *Manual de bibliografía de la literatura española*. Primera parte. Syracuse, New York, 1948. XLIII + 422 págs. (Syracuse University. Centro de Estudios Hispánicos.)

Con sólo dos años de diferencia se ha iniciado la publicación de dos obras referentes a la bibliografía de la literatura española: la de Homero Serís, cuyo título encabeza el presente comentario, y la de José Simón Díaz<sup>1</sup>, que aún no hemos tenido ocasión de consultar.

Homero Serís viene, desde hace mucho tiempo, consagrando sus actividades al estudio de la bibliografía literaria española. Los materiales de este *Manual* "han sido allegados en el transcurso de luengos años, en las bibliotecas más importantes de Europa y América, amén de haberse utilizado los catálogos impresos de aquellas que no logramos visitar y lo tenían . . . Igualmente se han tenido en cuenta los repertorios y bibliografías fundamentales . . . y para las obras coetáneas, se ha tenido presente la 'Bibliografía' de la *Revista de Filología Española*, en cuya compilación colaboró el autor del presente *Manual*" (Advertencia, pág. VII).

Constará éste de siete partes, que verán la luz en otros tantos cuadernos independientes con el siguiente contenido: 1ª parte: Obras generales.—2ª parte: Lengua.—3ª parte: Edad Media.—4ª parte: Siglos XVI y XVII.—5ª parte: Siglo XVIII.—6ª parte: Siglo XIX.—7ª parte: Siglo XX, suplemento e índices. La primera parte —única publicada hasta la fecha— comprende: I. Obras generales.—II. Obras biobibliográficas.—III. Géneros literarios.—IV. Cultura, arte y folklore, y Adiciones.

No sería de este lugar discutir con el docto autor el plan de esta Primera Parte. La distribución del contenido, problema no exento de dificultades, nos parece acertada en sus líneas generales. Discrepamos

<sup>1</sup> *Bibliografía de la literatura hispánica*. Tomo I. Madrid, C.S.I.C., 1950. XXXII + 676 págs. (4505 obras sobre la literatura castellana, catalana, gallega y vasca.) La obra constará de 10 tomos.

en algunos extremos. Por ejemplo: bajo la rúbrica "incunables" sólo deberían incluirse los estudios o bibliografías referentes a impresiones españolas del siglo xv, mientras que los catálogos de incunables de esta o de aquella biblioteca, por referirse a libros impresos en diversos lugares, tendrían en la rúbrica "Bibliotecas" lugar más apropiado.

Serís ha seguido en la compilación de su *Manual* un criterio selectivo. "De toda esta enorme masa de datos —escribe en la Advertencia, pág. vii— se ha entresacado lo más esencial y más valioso. Requeríase una bibliografía selecta que sirviera de guía al estudioso en el laberinto de publicaciones existentes. Hemos realizado una labor de cuidadosa selección y clasificación . . . Habrá omisiones voluntarias; pero las habrá asimismo involuntarias, inevitables siempre en trabajos de esta clase. Intentaremos salvarlas en el Suplemento".

Guiados por el deseo de que éste complete las noticias del *Manual*, libro llamado a prestar grandes servicios a los investigadores de la literatura española, apuntamos a continuación —dentro de la pauta selectiva mencionada— algunas adiciones sin excluir las referentes a publicaciones del año 1948, que el autor seguramente no alcanzó a aprovechar para su trabajo:

PREPARACIÓN DE TESIS DOCTORALES (pág. 77): JAVIER LASSO DE LA VEGA JIMÉNEZ PLACER, *Cómo se hace una tesis doctoral, o Manual de técnica de la documentación científica y bibliográfica*. San Sebastián, Editorial Internacional [Al fin: Madrid, Estados], 1947. xvii + 619 págs.

PALEOGRAFÍA (pág. 79): ANTONIO C. FLORIANO CUMBREÑO, *Curso general de paleografía y diplomática españolas*. Oviedo, 1946. 2 vols. (Secretariado de publicaciones de la Universidad de Oviedo).—*Láminas de paleografía*, seleccionadas y transcritas por SATURNINO RIVERA MANESCAU y FILEMÓN ARRIBAS ARRANZ. Valladolid, Facultad de Filosofía y Letras, 1944. [107 fotocopias con ejemplos de las distintas clases de letra usadas en España desde el siglo ix hasta la Edad Moderna].—MARCELO NÚÑEZ DE CEPEDA, *Elementos de archivología, paleografía y diplomática*. Pamplona, 1943. 171 págs.—LUIS SÁNCHEZ BELDA, *Publicaciones españolas sobre paleografía y diplomática (1941-1946)*, RABM, 1947, LIII, págs. 153-163.—EUGENIO SARRABLO AGUARELES, *Nociones de diplomática según las obras de Giry, Bouiard, Muñoz Rivero*, etc. Alcalá, Impr. Talleres Penitenciarios, 1941. 256 págs.

ANTOLOGÍAS ESPECIALES (págs. 84-85): DÁMASO ALONSO, *Poesía de la Edad Media y poesía de tipo tradicional*. Buenos Aires, Losada, 1942 [Se publicó anteriormente en Madrid, 1935].—CÉSAR GONZÁLEZ RUANO, *Antología de poetas españoles contemporáneos en lengua castellana*. Barcelona, Gustavo Gili, Impr. Clarasó, 1946. 874 págs. i h.—ÁNGEL DEL RÍO y N. J. BERNARDETE, *El concepto contemporáneo de España*. (Antología de ensayos.) Edit. Losada, Buenos Aires, 1946.

BIBLIOGRAFÍA ESPAÑOLA (págs. 90-98): ANTONIO SIERRA CORELLA, *La censura en España. Índices y catálogos de libros prohibidos*. Madrid, Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos [Impr. Góngora], 1947. 362 págs., láms. i-xxiv.—JOSÉ TORRE REVELLO, *Don*

Hernando Colón. *Su vida, su biblioteca, sus obras*, RHA, 1945, núm. 8, págs. 1-59.

BIBLIOGRAFÍAS ESPECIALES (págs. 100-102): *Bibliografía minera española*. Madrid, Ministerio de Industria y Dirección General de Minas y Combustibles. Consejo de Minería, Sección de Estadística, Impr. Bolaños y Aguilar, 1946-1947. 2 vols. de 292 págs. + 4 h., y 205 págs. + 1 h.—JOSÉ CASAS TORRES y ALFREDO FLORISTÁN SAMANES, *Bibliografía geográfica de Aragón*. Sección de Geografía. Institución "Fernando el Católico". (C.S.I.C.) de la Exma. Diputación Provincial de Zaragoza [Al fin: Zaragoza, Talleres editoriales "El Noticiero"], 1946. 2 h. + 162 págs. [1638 fichas]. JUAN FONTÁN LOBÉ, *Bibliografía colonial. Contribución a un índice de publicaciones africanas* [Obra póstuma. Ordenación e índices por don Agustín Palau Claveras y doña María Asunción del Val Cordón. Prólogo de don José Díaz de Villegas]. Madrid, Ediciones de la División General de Marruecos y Colonias, 1946. 699 págs. + 1 h. + 1 lám. 16902 títulos.—MANUEL DE FORONDA Y GÓMEZ, *Ensayo de una bibliografía de los ingenieros industriales*. Madrid, Biblioteca Nacional [Impr. Estades], 1948. XL + 763 págs. 1 h., láms. I-XXXII.—[EDUARDO PONCE DE LEÓN Y FREYRE y FLORENTINO ZAMORA LUCAS] Junta del Centenario de Juárez. Exposición bibliográfica. Biblioteca Nacional. *Filosofía española y portuguesa de 1500 a 1650. Repertorio de fuentes impresas*. Madrid, Ministerio de Educación Nacional, Dirección General de Propaganda [Imprenta López], 1948. XIII + 173 págs. + láms. I-XLVIII.—MANUEL ROMERO MARTÍNEZ, *La bibliografía histórica en Sevilla durante el siglo xv. Veinte incunables sevillanos que tratan de historia*. Sevilla, 1946. 50 págs., facs.—MARÍA ASUNCIÓN DEL VAL, *Catálogo de la exposición de libros españoles sobre geografía y viajes en África*. Madrid, 1948. Dirección General de Marruecos y Colonias. Instituto de Estudios Africanos [C.S.I.C.] [575 títulos].—FLORENTINO ZAMORA LUCAS y EDUARDO PONCE DE LEÓN Y FREYRE, *Bibliografía española de arquitectura (1526-1850)*. Madrid, Publicaciones de la Asociación de Libreros y Amigos del Libro, I. N. L. E., 1946. 206 págs. + 30 láms. [293 fichas].

BIBLIOGRAFÍA DE INCUNABLES (págs. 102-104): K. HAEBLER, *Geschichte des spanischen Frühdrucke in Stammbäumen*, Mit. 489 Abbildungen. Leipzig, Karl W. Hierseman, Druck von Emil Hermann, 1923. 446 págs.—J. RUBIÓ, *Butlles incunables de Montserrat*. Anal Mont., 1920-1921, IV, págs. 263-277.—J. RUBIÓ, *Noves butlles catalanes incunables*. BBC, 1920-1922, VI, págs. 5-23.—R. DE UREÑA y SMENJAUD, *Los incunables jurídicos de España*. Discurso leído... ante las Reales Academias, reunidas en la española para celebrar la "Fiesta del Libro" el día 7 de octubre de 1929. Madrid, Tip. de la Revista de Archivos, 1929.—Complétese así el núm. 1016: Madrid, Patronato de la Biblioteca Nacional [Impr. Blass], 1945. VIII + 622 págs. + 3 h. + láms. I-XVI [V. REGINO MOLLERGUI DE ASAIZA, RABM, 1947, LIII, págs. 203-207].

BIBLIOGRAFÍA DE LA HISTORIA DE ESPAÑA: ÁNGEL GONZÁLEZ PALENCIA, *Adiciones de don Fermín Caballero al Diccionario de Muñoz y Romero*, RABM, 1947, LIII, págs. 253-344.—Complétese así el núm.

1056: Cont. en México con el título de *Nueva Revista de Filología Hispánica*, a partir de julio de 1947.

BIBLIOGRAFÍA DE DIARIOS Y REVISTAS EN GENERAL (págs. 109-111): *Catálogo de revistas españolas*. Madrid, Ediciones Cultura Hispánica, 1948. 3 h. + 216 págs. BIBLIOGRAFÍA DE DIARIOS Y REVISTAS POR LOCALIDADES: JUAN RÉGULO PÉREZ, *Los periódicos de la Isla de Palma (1853-1948)*. La Laguna de Tenerife, 1948. Separata de *Revista de Historia*, núm. 84, octubre-diciembre de 1948, págs. 313-414 (Publicaciones del Seminario de Filología Románica. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de la Laguna, núm. 4).

MONSERRAT, BENEDICTINOS DE (pág. 126): ANSELMO M. ALBAREDA, *El llibre a Montserrat (del segle xi al segle xx)*. Montserrat, 1931.— Núm. 1412: la obra de JOAQUÍN HAZAÑAS y LA RÚA que aquí se anota como otra edición de la titulada *La imprenta en Sevilla (1475-1800)*, Sevilla, 1892, es, en realidad, completamente distinta, constará de varios volúmenes, y será, a juzgar el primero, único hasta ahora publicado, que sepamos, el estudio más completo acerca de la tipografía hispalense. La cédula bibliográfica de dicho primer volumen es como sigue: *La imprenta en Sevilla. Noticias inéditas de sus impresores desde la introducción del arte tipográfico en esta ciudad hasta el siglo xix. (Obra póstuma.)* Publícala la Junta del Patronato del Archivo y Sección de Publicaciones de la Excelentísima Diputación Provincial de Sevilla. Prólogo de D. Cristóbal Bermúdez Plata. Vol. I.—Sevilla, 1945. xxv + 280 + 24 págs., 4 láms. [A. GONZÁLEZ PALENCIA, *RFE*, 1945, XXIX, págs. 319-322].

LIBROS A AMÉRICA (págs. 146-149): IRVING A. LEONARD, *Una venta de libros en México, 1576*. NRFH, 1948, II, págs. 174-185. El núm. 1533 deberá redactarse así: HIGINIO ANGLÉS y JOSÉ SUBIRÁ, *Catálogo musical de la Biblioteca Nacional de Madrid*. I. *Manuscritos*. Barcelona, Talleres de la Imprenta - Escuela de la Casa Provincial de Caridad, 1946. xviii + 490 + 1-xxvii facs. en 14 h. (Catálogos de la Música antigua conservada en España.) [El vol. II, *Impresos. Libros litúrgicos y teóricos musicales* se ha publicado ya: Barcelona, 1949. xvi + 292 págs., 3 láms.]

BIBLIOTECA NACIONAL DE MADRID (págs. 152-154): EDUARDO PONCE DE LEÓN y FREYRE, *Guía del lector de la Biblioteca Nacional. Historia, organización, fondos*. 2ª ed. corregida y aumentada. Madrid, Patronato de la Biblioteca Nacional [Impr. Prado], 1949. 96 págs. + 9 láms. [No se registra la primera ed., cuya fecha desconocemos.]

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE MADRID (pág. 156): AGUSTÍN MILLARES CARLO, *Los incunables de la Biblioteca Municipal de Madrid*, RABM, 1925, II, págs. 306-309.

BIBLIOTECAS UNIVERSITARIAS (pág. 158): A. BLÁNQUEZ, *Incunables de la Biblioteca Universitaria de Barcelona*. Barcelona, Universidad de Barcelona, Secretaría de Publicaciones, 1945. viii + 130 págs., facs.— FRANCISCO LÓPEZ ESTRADA, *Catálogo de incunables y libros raros (Biblioteca Universitaria de La Laguna)*. I. [*Lenguas Ibéricas*]: 1492-1600. 72 págs., 15 láms. (Publicaciones del Seminario de Filología Románica. Universidad de La Laguna, núm. 2, 1947).—FRANCISCO LÓPEZ DE ES-

TRADA, *Catálogo de incunables latinos (Biblioteca Universitaria de La Laguna)*. IV, 16 págs., 6 láms. (Publicaciones del Seminario de Filología Románica. Universidad de La Laguna, núm. 3.) [Se publicó antes en *Revista de Historia*, 1948, núms. 82-83, págs. 203-216.]—A. MARÍN OCETE, *Los incunables de la Biblioteca Universitaria de Granada*. Anales de la Facultad de Filosofía y Letras, Granada, 1927, II, págs. 99-166.

BIBLIOTECAS ECLESIASTICAS: F. MATEU LLOPIS, *Los catálogos de las Bibliotecas y Archivos Eclesiásticos de España. (Ensayo de un índice general)*, HS, 1948, I, págs. 207-228.—A. M. OLIVAR, *La Biblioteca del Monasterio de Montserrat*, RABM, 1948, LIV, págs. 131 y sigs.

BIBLIOTECAS PARTICULARES (págs. 159-161): P. AGUADO BLEYE, *La librería del historiador Jerónimo de Zurita*, en *Idearium*, Bilbao, 1917, II, págs. 77-80.—JOAQUÍN DE ENTRAMBASAGUAS, *La biblioteca de Ramírez de Prado*. Madrid, 1943. 2 vols.—MANUEL GASCÓN, *En el palacio y biblioteca Díaz de Arce de los Fernández de Velasco*. Santander, 1943. 31 págs., ils. y facs. de los incunables.

BIBLIOTECAS EXTRANJERAS (págs. 161-165): LUISA CUESTA RODRÍGUEZ, *Los reservados españoles de la Biblioteca de Coimbra*, RABM, 1947, LIII, págs. 79-96; 3 láms. [Artículo importante por la rareza de la mayor parte de los ejemplares apuntados.]—HENRY THOMAS, *Short-title catalogue of Spanish-American book printed before 1601 in the British Museum*. London, 1944. 19 págs.

LA IMPRENTA (págs. 169-170): V. CASTAÑEDA Y ALCOVER, *La imprenta. Memoria leída ante la Real Academia de la Historia en la Feria del Libro Español de 1926*. Madrid, Tip. de la *Revista de Archivos*, 1927, 113 págs. (Separata del BAH, 1926, LXXXIX, págs. 441-544).—B. FRIEDBERG, *Geschichte der hebräischen Typographie in Italien. Spanien - Portugal, der Türkei und dem Orient seit ihrer Entstehung um etwa 1472*. Mit einer Br. sämtlicher hebräischen Inkunablen. Anvers, 1934. 140 págs.—JOSÉ TORRE REVELLO, *Orígenes de la imprenta en España y su desarrollo en América española*. Ed. por la Institución Cultural Española con motivo del quinto centenario de la Imprenta. Buenos Aires, 1940. Con fragmentos de esta obra se compuso el folleto siguiente: *La imprenta y el libro en Cataluña (siglo xv)*. Con seis reproducciones de libros del siglo xv, en catalán. Mexico, Club del Llibre Catalá [Talleres Tipográficos Cultura]. 1944, 18 págs., 6 láms., 1 h.—FRANCISCO VINDEL, *El arte tipográfico en Cataluña durante el siglo xv*. Madrid, 1945, XIX + 258 págs., 264 facs.—FRANCISCO VINDEL, *El arte tipográfico en las ciudades de Salamanca, Zamora, Coria y en el reino de Galicia durante el siglo xv*. Madrid, 1946. xxxi + 305 págs., 308 facs.

EL ARTE DEL LIBRO Y EL LIBRO DE ARTE (pág. 173): P. BOHIGAS, *Resum d'història del llibre*. Barcelona, Edit. Barcino, 1933. 160 págs. (Col·lecció Popular Barcino, vol. XC).—FRANCISCO ESTEVE BOTÉY, *El grabado en la ilustración del libro. Las gráficas artísticas y fotomecánicas*. 2 vols., C.S.I.C., Instituto "Nicolas Antonio", Madrid, 1948. 374 y 35 págs. + 289 págs. (Colección Bibliográfica, vol. VIII).—VÍCTOR OLIVA, *El libro español*. Ed. de la Cámara Oficial del Libro de Barcelona. Barcelona, 1940.—FRANCISCO VINDEL, *Manual de conocimientos técnicos y*

*culturales para profesionales del libro*. 2ª ed., aumentada. Madrid [Impr. Góngora], 1948. VII + 197 págs., grabs., 4 láms.

ENCUADERNACIONES (págs. 173-174): R. MIQUEL Y PLANAS, *El arte de la encuadernación*. Ed. de la Cámara Oficial del Libro de Barcelona. Barcelona, 1939. XIV láms.—TÉCNICA BIBLIOGRÁFICA (págs. 175-176): JORGE RUBIÓ BALAGUER, *Catalogación y ordenación de bibliotecas. Instrucciones elementales*. Barcelona, Edit. Wa-L-Impr. [Impr. Casacuberta], 1946. 141 págs. + 1 h.—La fecha de publicación de los núms. 1605 y 1708 es 1944 y 1943, respectivamente.

AGUSTÍN MILLARES CARLO

El Colegio de México.

TIRSO DE MOLINA, *La Santa Juana, trilogía hagiográfica*, 1613-14. Edición, prólogo y notas de Agustín del Campo. Editorial Castilla, Madrid, 1948. 467 págs.

Este libro de pequeño formato (85 x 123 mm.), contiene una introducción de 30 páginas, 339 páginas de texto y 100 de excelentes notas. Es el primer texto impreso que toma en cuenta los manuscritos de la trilogía, de los cuales la *Parte I* y lo más de la *Parte III* son autógrafos. Cotarelo se había limitado a publicar la primera y segunda partes de la trilogía según el texto de la *Parte V* de Tirso, de 1636, y había tomado la tercera parte del autógrafo pero sin señalar todos los versos "atajados". Doña Blanca de los Ríos se dió por satisfecha con imprimir el texto de Cotarelo —hasta el punto de incluir todas sus notas— sin cotejarlo con los autógrafos.

Agustín del Campo no pretende hacer una edición crítica, como doña Blanca, y por lo tanto, no presenta en detalle todas las diferencias que hay entre el texto impreso y el autógrafo de la primera parte de la trilogía; pero explica claramente que sí hay grandes diferencias, y da muchas de las variantes. Dos versos que aparecen imperfectamente en el impreso y correctamente en el autógrafo se dan enmendados en esta edición; pero en el impreso, acto I, escena xv, segundo verso del primer parlamento del Labrador 2º, en lugar de "nunca hubimos tal", leo en mi copia fotostática: "Nunca hicimos tal".

Es éste un libro atractivo, bien impreso y cuidadosamente editado. Como ofrece información no publicada antes sobre la tercera parte de la trilogía, será, sin duda, de provecho para los estudiosos.

COURTNEY BRUERTON

Cambridge, Mass.